

# **AVVISO RIVOLTO ALLE LIBERE FORME ASSOCIATIVE PER LA CONCESSIONE DI UN CONTRIBUTO PER LA PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DI SOGGIORNI DI STUDIO ALL'ESTERO E SCAMBI INTERNAZIONALI NELL'AMBITO DEGLI INTERVENTI DELLE POLITICHE GIOVANILI A FAVORE DEI GIOVANI**

## **1- Premessa**

Il Comune di Bologna - U.I. "Servizi per i giovani - Scambi e soggiorni all'estero" dell'Area Educazione, Istruzione e Nuove Generazioni (di seguito Ufficio Giovani), organizza da più decenni le attività dei soggiorni di studio all'estero e degli scambi internazionali, promuovendo varie formule di scambio interculturale rivolte ai giovani nella fascia d'età 12-17 anni, residenti a Bologna e sul territorio metropolitano.

In particolare organizza ogni anno soggiorni di studio estivi in paesi europei ed extraeuropei e scambi internazionali con reciproca ospitalità in famiglia con le città gemellate.

## **2- Finalità**

Per ampliare il programma estivo dei soggiorni di studio all'estero per l'estate 2023 e per offrire ai giovani l'opportunità di partecipare agli scambi internazionali con reciproca ospitalità a Portland (USA), il Comune di Bologna intende sostenere un progetto complementare e sussidiario alle attività già svolte dall'Amministrazione Comunale.

Il sostegno al progetto selezionato prevede l'erogazione di un contributo, **a parziale copertura dei costi sostenuti**, secondo le modalità previste dallo Statuto Comunale, dal "regolamento sui rapporti con le Libere Forme associative" e da quanto previsto dal seguente avviso. Ciò al fine di consentire che gli oneri a carico delle famiglie, che costituiscono una delle componenti di entrata, siano coerenti con il programma già messo in campo dall'Amministrazione Comunale e che il presente progetto ha lo scopo di integrare.

## **3- Destinatari dell'avviso**

L'avviso è rivolto ad associazioni, anche riunite, iscritte nell'elenco comunale delle Libere Forme associative. Nel caso di associazioni riunite sarà necessario indicare l'associazione capofila che curerà i rapporti con l'Ufficio Giovani, che si occuperà del coordinamento e monitoraggio delle attività. Sarà inoltre necessario che ogni associazione, che voglia partecipare all'avviso in forma aggregata, esprima in modo esplicito il proprio consenso al raggruppamento e al progetto.

## **4- Ambito di intervento**

Il progetto deve prevedere i seguenti ambiti di intervento:

1. Ideazione, organizzazione e realizzazione di n. **2** (due) **soggiorni all'estero**, rivolto a gruppi composti da **un minimo di n. 10 ad un massimo di n. 15 studenti** frequentanti la scuola secondaria di II grado di Bologna e del territorio metropolitano, da svolgersi necessariamente nel **mese di luglio 2023**, con la seguente destinazione:
  - **Malaga** (Spagna) - 15 giorni/14 notti
  - **Costa Rica** (America centrale) - 15 giorni/13 notti
2. Ideazione, organizzazione e realizzazione di n. **1** (uno) **scambio internazionale** con reciproca ospitalità, rivolto a studenti frequentanti la scuola secondaria di II grado di Bologna e del territorio metropolitano, da svolgersi necessariamente nel periodo compreso tra **giugno 2023 e luglio 2024**, con destinazione:
  - **Portland** (USA) – 15 giorni/13 notti per **un minimo di n. 10 e un massimo di n. 15 studenti**
3. Supporto all'organizzazione dell'evento pubblico che riunisce i partecipanti e le loro famiglie, da prevedere nel **mese di ottobre 2023**.

## 5- Tipologia di intervento

***Nel primo ambito***, le proposte progettuali devono:

- dettagliare l'organizzazione del soggiorno e il relativo programma di attività, quali corsi di lingua, escursioni, attività ricreative, ecc.
- prevedere l'accoglienza dei partecipanti presso famiglie selezionate
- gestire le iscrizioni, la programmazione e l'organizzazione dei soggiorni
- prevedere almeno un accompagnatore per soggiorno ogni n. **15 iscritti** di comprovata esperienza
- partecipare ad incontri periodici di monitoraggio con l'Ufficio Giovani
- prevedere la realizzazione e fornitura di materiale documentale dei soggiorni.

***Nel secondo ambito*** la proposta progettuale deve:

- dettagliare l'organizzazione dello scambio che preveda le due fasi di invio e di accoglienza e i relativi programmi di attività, quali attività culturali, ricreative, incontri istituzionali, ecc.
- prevedere l'accoglienza dei partecipanti presso famiglie selezionate
- gestire le iscrizioni, la programmazione e l'organizzazione dello scambio
- prevedere almeno un accompagnatore per scambio ogni n. **15 iscritti** di comprovata esperienza
- partecipare ad incontri periodici di monitoraggio con l'Ufficio Giovani
- prevedere la realizzazione e fornitura di materiale documentale dello scambio

L'Ufficio Giovani si riserva di apportare eventuali modifiche ai contenuti della proposta selezionata, in accordo con l'assegnatario del contributo, al fine di migliorare la coerenza con il programma complessivo dei soggiorni all'estero, di cui la proposta costituisce una componente.

## 6 - Periodo di realizzazione

Il progetto dovrà avviarsi nel mese di marzo 2023 e dovrà concludersi entro il mese di luglio 2024.

## 7 - Risorse economiche

Le risorse complessive a disposizione per il presente avviso ammontano a euro **10.000,00 (diecimila/00)** pari a non oltre l'85% di tutti i costi sostenuti per la realizzazione del progetto, al netto delle entrate comprese quelle incassate dalle famiglie e saranno riconosciute dietro presentazione di regolare rendiconto.

## 8 - Modalità di descrizione dei progetti

I progetti vanno presentati esclusivamente attraverso la compilazione dell'allegato all'Avviso "Domanda di partecipazione", compilato in ogni sua parte. Nel modulo andrà specificato il recapito e l'indirizzo di posta elettronica a cui far pervenire le comunicazioni ufficiali.

Alla domanda di partecipazione **vanno obbligatoriamente allegati:**

- copia fotostatica di un documento d'identità in corso di validità di chi sottoscrive la domanda; in caso di realtà riunite le lettere di adesione al progetto di ogni soggetto facente parte del raggruppamento
- almeno 3 curricula dei componenti che parteciperanno alla realizzazione degli interventi
- documentazione sulle attività, sui progetti e sugli interventi già attivati negli ambiti individuati, in particolare di quelli svolti in collaborazione con servizi del Comune di Bologna.
- Non saranno valutate le domande incomplete o prive degli allegati.

## 9 - Termini e modalità di presentazione dei progetti

I progetti dovranno pervenire, a pena di esclusione, entro le ore 20:00 del giorno 28.02.2023 alla pec del Comune: [protocollo generale@pec.comune.bologna.it](mailto:protocollo generale@pec.comune.bologna.it) specificando nell'oggetto la seguente dicitura: "Avviso rivolto alle Libere Forme associative per la concessione di un contributo per la progettazione e realizzazione di soggiorni di studio all'estero e scambi internazionali nell'ambito degli interventi delle politiche giovanili a favore dei giovani".

## 10 - Modalità di svolgimento della procedura - Prima fase in seduta pubblica – Verifica del contenuto delle dichiarazioni

Il giorno 1 MARZO ORE 10.00, con seduta pubblica effettuata tramite Google-meet a cui potranno partecipare tutti coloro che hanno presentato domanda, il Capo Area Educazione Istruzione e Nuove Generazioni, in qualità di Responsabile del procedimento verificherà la documentazione pervenuta al fine di

verificare:

- la presenza dei documenti richiesti;
- la documentazione tecnica;

Alla seduta potranno presenziare i legali rappresentanti degli offerenti o loro procuratori e rappresentanti, purché muniti di procura o delega scritta e di documento d'identità valido.

Il Responsabile del procedimento disporrà eventuali esclusioni dei concorrenti che non abbiano prodotto tutta la documentazione prescritta.

Al termine della seduta pubblica tutta la documentazione sarà rimessa alla Commissione giudicatrice appositamente nominata che procederà alla valutazione della documentazione tecnica.

### **11 - Selezione dei progetti**

Le proposte pervenute saranno valutate, previa verifica dei requisiti richiesti, da una commissione presieduta dal Capo Area Educazione, Istruzione e Nuove Generazioni, di cui faranno parte i dipendenti dell'Ufficio Giovani, secondo i seguenti criteri:

<b>1. Qualità della proposta:</b> - livello qualitativo e tecnico organizzativo in coerenza con gli obiettivi del presente avviso (max 40 punti) - originalità e carattere innovativo (max 10 punti)	Fino a punti 50
<b>2. Caratteristiche del soggetto proponente:</b> - precedenti esperienze di attività svolte nell'organizzazione e realizzazione di soggiorni di studio all'estero e scambi internazionali (max 20 punti) - capacità di organizzazione e di autonomia nella realizzazione (max 5 punti) - eventuali precedenti collaborazioni con Istituzioni pubbliche su attività di organizzazione e realizzazione di iniziative all'estero con il coinvolgimento di adolescenti (max 5 punti)	Fino a punti 30
<b>3. Sostenibilità della proposta, con particolare riferimento alle famiglie:</b> - incidenza della quota di partecipazione a carico delle famiglie per la partecipazione ai soggiorni e agli scambi	Fino a 20 punti

Il punteggio massimo attribuibile è pari a 100 punti. Sarà selezionata la proposta che avrà sommato il maggior punteggio in graduatoria e che comunque raggiungerà la soglia minima di 70 punti. Al termine della valutazione sarà predisposta una graduatoria pubblicata sul sito di Iperbole.

### **12 - Modalità e obblighi relativi allo svolgimento delle attività**

Le attività della proposta selezionata, promosse dalla realtà assegnataria sulla base di quanto previsto dall'avviso, dovranno essere realizzate nel rispetto della normativa vigente, compresa quella relativa alla gestione dei minori e, qualora ne ricorressero le condizioni, dovranno essere realizzate nel rispetto della normativa vigente per manifestazioni in luoghi pubblici o aperti al pubblico, nonché di quella inerente specifiche attività.

Pertanto:

- in base alla normativa vigente, la realtà assegnataria dovrà dotarsi di tutte le autorizzazioni e licenze eventualmente necessarie allo svolgimento di particolari attività riconducibili alla realizzazione del progetto, nonché sottoscrivere adeguate polizze assicurative per responsabilità civile verso terzi;
- il Comune di Bologna è in ogni caso sollevato da ogni responsabilità per eventuali danni a persone o cose derivanti dallo svolgimento delle attività per la realizzazione delle quali è stato erogato il contributo.

L'assegnazione del contributo implica l'obbligo per la realtà assegnataria di inserire nel materiale informativo

relativo alla proposta la comunicazione relativa al sostegno concesso dal Comune di Bologna. L'utilizzo del logo del Comune di Bologna deve essere richiesto e autorizzato.

Il Comune di Bologna potrà sostenere la realizzazione del progetto attraverso:

- la partecipazione dei propri uffici e servizi all'organizzazione e realizzazione degli interventi
- la possibilità di utilizzare spazi del Comune nell'ambito della disciplina vigente altre forme di supporto, valutate in base alle risorse disponibili e nell'ottica del principio di sussidiarietà
- l'utilizzo del portale Flashgiovani e dei suoi social media per la promozione e la pubblicizzazione delle attività di progetto.

### **13 - Modalità di assegnazione del contributo**

Il contributo sarà assegnato alla realtà risultata prima in graduatoria. Nel caso di raggruppamenti il contributo sarà assegnato alla realtà indicata come capofila, nei confronti della quale il Comune avrà rapporti gestionali esclusivi. La liquidazione del contributo avverrà in n. 3 tranches:

- la prima, pari al 60% del contributo, all'avvio effettivo delle attività, dietro presentazione di dichiarazione di inizio;
- la seconda, pari al 20% del contributo, sulla base di una rendicontazione intermedia;
- il saldo, pari al restante 20% del contributo, a conclusione del progetto, sulla base della rendicontazione finale delle attività progettuali .

### **14 - Verifica delle attività realizzate e erogazione del contributo**

La liquidazione del contributo assegnato è subordinata alla presentazione della documentazione richiesta al punto 13 del presente avviso. La realtà o la capofila è tenuta a presentare, con le modalità definite dall'Ufficio Giovani, relazioni sullo stato di attuazione, corredate da rendicontazione: - economica relativa alle spese sostenute e alle eventuali altre entrate acquisite - sociale relativa ai dati inerenti all'attività svolta. La relazione e i documenti di rendicontazione economica/sociale devono essere sottoscritti dal legale rappresentante della realtà o della capofila. L'Amministrazione si riserva, al fine di assicurare l'attuazione degli obblighi di trasparenza, di pubblicare sul sito Internet del Comune di Bologna [www.comune.bologna.it](http://www.comune.bologna.it) le informazioni e i documenti relativi alle proposte che hanno usufruito di contributi.

### **15 - Informazioni**

Per informazioni o chiarimenti inerenti l'avviso è possibile scrivere a [giramondo@comune.bologna.it](mailto:giramondo@comune.bologna.it) entro le ore 18.00 del 20.2.2022.

### **16 - Disposizioni generali**

Si informa che la comunicazione di avvio del procedimento, ai sensi dell'art. 7 della L. n. 241/1990, si intende anticipata e sostituita dal presente avviso e dall'atto di richiesta presentata attraverso la domanda di partecipazione. Si comunica che il responsabile del procedimento è il Capo Area Educazione, Istruzione e Nuove Generazioni Dott.ssa Veronica Ceruti e che il procedimento stesso avrà avvio a decorrere dalla data di scadenza per la presentazione delle domande prevista dall'avviso.

Il termine di conclusione del procedimento è fissato in 60 giorni. L'Amministrazione Comunale provvede al trattamento dei dati personali nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento Europeo n. 679/2016 per le finalità connesse unicamente alla procedura di cui al presente avviso. Il Titolare del trattamento dei dati personali di cui alla presente Informativa è il Comune di Bologna, con sede in piazza Maggiore 6 - 40121 Bologna. Il Comune di Bologna ha designato quale Responsabile della protezione dei dati la società Lepida SpA ([dpoteam@lepida.it](mailto:dpoteam@lepida.it)). In relazione ai suddetti dati l'interessato può esercitare i diritti sanciti dall'art.13 del Reg. EU 679/2016.

F.to La Capo Area

Dott.ssa Veronica Ceruti

Allegato all'avviso:

Domanda di partecipazione